


Q8 Quaser s.r.l. Edizione del 29 Settembre 2015 Sost. Ed. del 04 Aprile 2014 Revised on September 29th, 2015	SPECIFICHE DI MARKETING BUNKER RMG 380 MARKETING SPECIFICATIONS MARINE RESIDUAL FUEL RMG 380						
	CARATTERISTICHE <i>CHARACTERISTICS</i>	NOTE <i>NOTES</i>	UNITA' DI MISURA <i>UNIT</i>	LIMITE <i>LIMIT</i> min. max.		METODO <i>METHOD</i> ASTM D/IP ISO/EN	
Ceneri <i>Ash</i>	*	% m/m			0,100	ASTM D 482	<u>EN ISO 6245</u>
Residuo Carbonioso <i>Carbon Residue</i>	*	% m/m			18,00	ASTM D 4530	<u>EN ISO 10370</u>
Evaporato a 250°C <i>Evaporated at 250°C</i>	*	% v/v			< 65	ASTM D 86	
Densità, 15°C <i>Density at 15°C</i>	*	kg/m ³			991,0	ASTM D 4052	EN ISO <u>3675</u> ; EN ISO 12185
Alluminio + Silicio <i>Aluminium + Silicon</i>	*	mg/kg			60	<u>IP 501</u> ; IP 470; IP 377	ISO 10478
Vanadio <i>Vanadium</i>	*	mg/kg			350	<u>IP 501</u> ; IP 470	EN ISO 14597
Punto di Infiammabilità <i>Flash Point</i>	*	°C		60,0		ASTM D 93	EN ISO 2719
Punto di scorrimento <i>Pour Point</i>	*	°C			30	ASTM D 97	<u>ISO 3016</u>
Zolfo <i>Sulfur</i>	*	% m/m			3,5	ASTM D 4294	EN ISO <u>8754</u> ; ISO14596
Contenuto di Sodio <i>Sodium Content</i>	*	mg/kg			100	<u>IP 501</u> ; IP 470	
Numero di Acidità <i>Acid Number</i>	*	mg KOH / g			2,5	ASTM D 664	
Sedimenti Potenziali <i>Total SedimentPotential</i>	*	% m/m			0,10	<u>IP 390 Proc A</u>	<u>ISO 10307-2 Proc A</u>
Viscosità Cinematica 50°C <i>Kinematic Viscosity at 50°C</i>	*	mm ² /s			380,0	ASTM D 445	<u>EN ISO 3104</u>
Acqua <i>Water</i>	*	% v/v			0,50	ASTM D 95	<u>ISO 3733</u>
Acido solfidrico <i>Hydrogen Sulphide</i>	*	mg/kg			2,00	<u>IP 570</u>	
CCAI <i>Calculated Carbon Aromaticity Index</i>	*				870		Annex F ISO 8217
Oli Lubrificanti Usati (ULO) <i>Used Lubrificant Oil (ULO)</i> - calcio + fosforo - calcium + phosphorus - calcio + zinco - calcium + zinc	* (1)	mg/kg	Il prodotto deve essere privo di ULO <i>The fuel shall be free of ULO</i>		> 30 + > 15 > 30 + > 15	<u>IP 501</u> ; IP 470; IP 500	
I metodi di analisi si intendono riferiti all'ultima edizione pubblicata. In caso di controversia bisogna utilizzare il metodo previsto dalla norma ISO 8217 indicato dall'apposita sottolineatura; i dati andranno interpretati in base alla norma ISO 4259. <i>Suitable edition of analytical methods are the latest ones issued. In case of dispute, method (underlined) reported in ISO 8217 document, shall be used. ISO 4259 document shall be used for data interpretation.</i>							
* Caratteristiche previste dalle norme doganali e dalla norma ISO 8217 in vigore. <i>ISO 8217/customs requirements</i>							
1) Il prodotto sarà considerato contenente oli usati, se l'uno o l'altro dei due casi (Ca+P oppure Ca+Zn), così come sono riportati, viene rilevato. <i>The product will be considered to contain waste oil, if one or other of the two cases (Ca+P or Ca+Zn), as they are reported, is detected.</i>							
Il fuel deve essere libero da FAME, o comunque con un contenuto inferiore ad un valore che renda il combustibile inutilizzabile come bunker <i>Fuel shall be free of FAME or otherwise with a FAME content lower than the amount that makes the fuel unacceptable for use in marine applications</i>							